

TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU  
TỈNH QUẢNG NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 02/2023/HS-ST  
Ngày 05-01- 2023

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU, TỈNH QUẢNG NINH

**- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Vi Th Hà

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Văn Bảy

2. Ông Trần Hữu Trung

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Phùng Thị Oanh - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:** ông Hoàng Minh Công - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 01 năm 2023, tại Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 135/2022/TLST - HS ngày 30 tháng 11 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử **số 130/2022/QĐXXST**- HS ngày 23 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

**Nguyễn Văn Th**, sinh ngày 15/3/1989, tại thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N; nơi cư trú: Khu Tràng B, phường Tràng A, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn: 04/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Nh và bà Nguyễn Thị C; có vợ là: Nguyễn Thị H; có 02 con, con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt quả tang ngày 19/6/2022, hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an thị xã Đông Triều Có mặt.

**\* Người chứng kiến:**

1. Chị Nguyễn Thị Th, sinh năm 1982; địa chỉ: khu Tràng B, phường Tràng A, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N. Vắng mặt.

2. Ông Phạm Trung Tr, sinh năm 1962; địa chỉ: khu Tràng B, phường Tràng A, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N. Vắng mặt.

3. Chị Nguyễn Thị H; sinh năm 1990; địa chỉ: khu Tràng B, phường Tràng A, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N. Vắng mặt.

**\* Người làm chứng:**

1. Anh Đinh Cao Tr, sinh năm 1998; địa chỉ: khu Đình C, xã Hưng L, huyện Yên L, tỉnh Phú T. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 10 phút ngày 19/6/2022, qua công tác tuần tra tại đường bê tông liên khu thuộc khu Trảng Bàng 2, phường Trảng An, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh, Công an thị xã Đông Triều phát hiện Nguyễn Văn Th đi bộ ở đường bê tông liên khu (Cách bờ tường về hướng Đông nhà Th 2,15 mét) có biểu hiện nghi vấn, nên tổ công tác đã áp sát thì Th liền vứt 01 (một) túi nilon đang cầm trên tay phải xuống nền đường rồi bỏ chạy thì bị Công an truy đuổi bắt giữ.

Vật chứng thu giữ gồm: Thu giữ tại nền đường ngay tại vị trí Th đứng ban đầu 01 (một) túi nilon kích thước (2x2)cm, bên trong chứa chất tinh thể màu trắng. Ngoài ra, còn thu giữ 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu đen, bị vỡ màn hình, vỡ mặt lưng và 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 TA-1174 màu đen của Nguyễn Văn Th.

Khám xét khẩn cấp nơi ở của Nguyễn Văn Th: Thu giữ tại khe mái blu xi măng tại phòng để máy giặt 01 (một) vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long màu vàng, bên trong có 01 (một) túi nilon kích thước (7x10)cm và 03 (ba) vỏ túi nilon kích thước khác nhau, trong mỗi vỏ túi đều bám dính chất bột màu trắng dạng vệt; 01 (một) ống hút nhựa màu vàng dài 7,5cm, một đầu vát nhọn; 01 (một) vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long màu vàng, bên trong có 01 (một) túi nilon kích thước khoảng (8x12)cm và 22 (hai mươi hai) túi có cùng kích thước (2x2)cm; 01 (một) túi nilon màu trắng kích thước (7,5x4)cm, bên trong có 02 (hai) vỏ túi kích thước (3x3,5)cm và 15 (mười lăm) vỏ túi nilon cùng kích thước (1,8x1,8)cm.

Tại bản Kết luận giám định số 1019/KL- KTHS ngày 26/6/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh, kết luận: Chất tinh thể màu trắng trong 01 (một) túi nilon kích thước (2x2)cm, trong phong bì niêm phong ghi thu giữ của Nguyễn Văn Th ngày 19/6/2022 là ma túy, loại Methamphetamine, khối lượng 0,184 gam (không phải một tám bốn gam). Các chất bột dạng vệt trong các túi nilon và ống hút bằng nhựa màu vàng trong phong bì niêm phong ghi thu giữ tại nhà Nguyễn Văn Th là ma túy, loại Methamphetamine, không xác định được khối lượng.

*(Methamphetamine nằm trong Danh mục IIC, STT:323 Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/05/2018 của Chính phủ Ban hành các danh mục chất ma túy và tiền chất).*

Tại bản Kết luận giám định số 1047/KLGD ngày 28/6/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh kết luận: Trên túi nilon kích thước (2x2)cm chứa chất tinh thể màu trắng (thu giữ tại nền đường do Nguyễn Văn Th vứt xuống) gửi giám định có dấu vết ADN của Nguyễn Văn Th.

Xét nghiệm nước tiểu cho kết quả Nguyễn Văn Th dương tính với các chất ma túy, loại Methamphetamine và Amphetamine.

Quá trình điều tra, Nguyễn Văn Th không thừa nhận hành vi phạm tội. Tuy nhiên, tại phiên tòa bị cáo khai nhận: Khoảng 20 giờ ngày 19/6/2022, tại nhà bị cáo ở khu Trảng Bàng 2, phường Trảng An, thị xã Đông Triều, bị cáo đang cầm 01 (một) túi nilon bên trong có chứa chất ma túy, loại Methamphetamine, mục đích để sử dụng cho bản thân, nhưng chưa kịp sử dụng thì lúc này có anh Đinh Cao Tr là người quen biết xã hội, do bị cáo gọi đến để nói chuyện về việc mua bán cây cảnh, anh Tr vừa điều khiển xe mô tô đến khu vực trước cổng nhà bị cáo. Bị cáo đi ra để đón anh Tr thì có lực lượng Công an đến kiểm tra. Do hoảng sợ bị cáo ném túi ma túy xuống nền đường rồi bỏ chạy thì bị Công an đuổi theo bắt giữ đưa bị cáo về vị trí ban đầu và thu giữ túi nilon chứa chất ma túy mà bị cáo đã vất xuống đường trước đó. Túi ma túy này của bị cáo mua của một người không quen biết từ nhiều ngày trước bị cáo không nhớ rõ địa điểm, mục đích để sử dụng cho bản thân; còn đối với số vỏ túi nilon chứa chất ma túy Methamphetamine, dạng vệt, không xác định được khối lượng thu giữ trên khe mái bro xi măng thu giữ tại phòng để máy giặt nhà bị cáo do cách đây hơn 02 năm bị cáo mua về để sử dụng.

Người làm chứng anh Đinh Cao Tr vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai trong quá trình điều tra như sau: Khi anh Tr và Th đang đứng tại khu vực cổng nhà Th thì thấy thì có người áp sát Th (lúc đó vì có đèn pha xe máy của anh Trường nên anh Tr nhìn thấy tay phải Th cầm túi nilon ném xuống nền đường rồi bỏ chạy, sau đó, Công an đuổi theo bắt giữ Th đưa về vị trí ban đầu.

- **Người chứng kiến** chị Nguyễn Thị Th và ông Phạm Trung Tr1 vắng mặt tại phiên tòa nhưng đều có lời khai trong quá trình điều tra như sau: Vào khoảng 20 giờ 20 phút ngày 19/6/2022, chị Th và ông Tr1 đã được lực lượng Công an mời đến đoạn đường trước cổng số nhà 24, khu Trảng Bàng, phường Trảng An, thị xã Đông Triều chứng kiến sự việc lực lượng công an bắt người phạm tội quả tang. Tại đây Cơ quan Công an kiểm tra 01 nam Th niên mặc quần đùi, áo cộc tay khai là Đinh Cao Tr, sinh năm 1998, trú tại xóm Đình Cả, xã Hưng Long, huyện Yên Lập, tỉnh Phú Thọ và 01 nam Th niên mặc quần đùi cởi trần là Nguyễn Văn Th, sinh năm 1989, trú tại khu Trảng B, phường Trảng A, thị xã Đông Tr. Quá trình kiểm tra cơ quan Công an thu giữ tại vị trí nền đường bê tông trước cổng số nhà 24 một túi nilon màu trắng kích thước (2 x 2)cm bên trong có chất tinh thể màu trắng. Tại chỗ người có tên là Tr khai túi nilon Công an thu giữ tại nền đường là của Th đã vứt từ lòng bàn tay phải xuống nền đường. Còn Nguyễn Văn Th không thừa nhận túi nilon Công an thu giữ là của Th.

- **Người chứng kiến** chị Nguyễn Thị H khai: Tôi là vợ của Nguyễn Văn Th, khoảng 20 giờ ngày 19/6/2022 tôi và Th đang ở nhà thì có người gọi điện thoại cho Th, sau đó Th đi ra cổng nhà, khoảng 30 phút sau thì có tiếng nhiều người nói ngoài cổng, tôi đi ra cổng thì thấy Th đang bị lực lượng Công an bắt giữ. Sau đó Công an khám xét toàn bộ nhà tôi và phát hiện thu giữ tại khe mái blu xi măng các đồ vật như sau: 01 vỏ bao thuốc lá màu vàng bên trong có 01 túi nilon màu trắng kích thước (8 x 12)cm bên trong túi nilon có 22 túi nilon nhỏ kích thước (2 x 2)cm; 01 túi nilon kích thước (7,5 x 4)cm bên trong có 02 vỏ túi nilon kích thước (3 x 3,5)cm và 15 vỏ túi

nilon kích thước (1,8 x 1,8)cm; 01 vỏ bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long màu vàng bên trong có 01 túi nilon màu trắng kích thước (10 x 7)cm bên trong túi nilon có 01 túi nilon kích thước (7,7 x 4,5)cm bên trong bám dính chất tinh thể màu trắng, 01 túi nilon kích thước (4 x 9,7)cm bên trong bám dính chất tinh thể màu trắng; 01 ống hút nhựa màu vàng dài 7,5cm. Những đồ vật Công an thu giữ tại nhà tôi, tôi khẳng định là của chồng tôi vì ngoài vợ chồng vào đó để giặt giũ thì không có ai khác vào khu vực đó.

Bản cáo trạng số 140/CT -VKS-ĐT ngày 25 tháng 11 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn Th về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố luận tội và có quan điểm vẫn giữ nguyên quan điểm như nội dung Bản cáo trạng đã truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Về trách nhiệm hình sự: đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Th từ 12 tháng đến 15 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy", thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 19/6/ 2022). Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về vật chứng: đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; khoản 1; điểm a, c khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- + Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1019/KL-KTHS ngày 26/6/2022 và 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1047/KL-KTHS ngày 28/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh.

- + Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Th 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu đen bị vỡ màn hình, vỡ mặt lưng và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105TA-1174 màu đen.

Bị cáo Nguyễn Văn Th không tranh luận với quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về hành vi, quyết định tố tụng:* Trong quá trình điều tra, truy tố Cơ quan điều tra Công an thị xã Đông Triều, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về tội danh và hình phạt:*

*[2.1] Về tội danh:*

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ do Cơ quan điều tra Công an thị xã Đông Triều thu thập, xét thấy:

Tại biên bản bắt người phạm tội quả tang do Công an thị xã Đông Triều lập vào hồi 20 giờ 30 phút ngày 19/6/2022 có nội dung: Khoảng 20 giờ 10 phút ngày 19/6/2022 trong khi làm nhiệm vụ thì phát hiện tại khu vực trước số nhà 24, khu Trảng Bàng, phường Trảng An, thị xã Đông Triều có hai nam thanh niên có biểu hiện nghi vấn, trong đó có 01 người mặc quần đùi áo cộc tay và 01 người mặc quần đùi cởi trần. Khi tổ công tác tiến lại gần hai người thì người mặc quần đùi cởi trần vút 01 túi nylon từ bàn tay phải xuống nền đường và bỏ chạy. Tổ công tác đã truy đuổi bắt giữ hai nam thanh niên để làm rõ, tại chỗ nam thanh niên mặc quần đùi áo cộc tay khai là Đinh Cao Tr, sinh năm 1998, trú tại khu Đình C, xã Hưng L, huyện Yên L, tỉnh Phú Th và nam thanh niên mặc quần đùi cởi trần khai là Nguyễn Văn Th, sinh năm 1989, trú tại khu Trảng B, phường Trảng A, thị xã Đông Tr. Tổ công tác thu giữ tại nền đường 01 túi nylon kích thước (2x2)cm chứa chất tinh thể màu trắng mà Th đã vút xuống trước đó và tiến hành lập biên bản, niêm phong vật chứng theo đúng quy định của pháp luật.

Tại bản kết luận giám định số 1047/KL-KTHS ngày 28/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh: Trên túi nylon kích thước (2x2)cm chứa chất tinh thể màu trắng (thu giữ tại nền đường do Nguyễn Văn Th vút xuống) gửi giám định có dấu vết ADN của Nguyễn Văn Th.

Các tài liệu chứng cứ trên là phù hợp với lời khai của anh Đinh Cao Tr về thời gian, địa điểm, đối tượng, chủ thể phạm tội và diễn biến thực hiện hành vi phạm tội và còn phù hợp với lời khai của bị cáo Nguyễn Văn Th tại phiên tòa. Do đó có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 20 giờ 10 phút ngày 19/6/2022 tại trước cổng số nhà 24, khu Trảng Bàng, phường Trảng An, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh khi Nguyễn Văn Th đang cầm trên tay túi nylon bên trong có 0,184gam (không phải một tám bốn gam) Methamphetamine thì bị Công an phát hiện, Th liền vút túi nylon bên trong có chứa chất ma túy từ bàn tay phải xuống nền đường nơi Th và Trường đang đứng rồi bỏ chạy thì bị Công an truy đuổi bắt giữ.

Bị cáo là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi cố ý và hành vi của bị cáo đã xâm phạm vào chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy nên hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo Nguyễn Văn Th đã phạm vào tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự. Bản cáo trạng số 140/CT-VKS-ĐT ngày 25 tháng 11 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội.

*[2.2] Về hình phạt:*

Hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo Nguyễn Văn Th là nguy hiểm cho xã hội, làm mất an ninh trật tự, gây nguy hại đến sức khỏe con người, ma túy cũng là nguyên nhân phát sinh các loại tệ nạn xã hội và tội phạm khác nên cần có mức hình phạt cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian phù hợp với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội để cải tạo giáo dục đối với bị cáo.

*Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:*

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Mặc dù trong quá trình điều tra, bị cáo không thành khẩn khai báo, nhưng tại phiên tòa bị cáo đã nhận thức được hành vi phạm tội và khai báo thành khẩn nên cũng cần áp dụng **tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo.**

*[3] Về vật chứng của vụ án:*

+ 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1019/KL-KTHS ngày 26/6/2022 và 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1047/KL-KTHS ngày 28/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh, vật chứng này là đối tượng phạm tội không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

+ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu đen bị vỡ màn hình, vỡ mặt lưng và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105TA-1174 màu đen thu giữ của bị cáo Nguyễn Văn Th. Xác định không liên quan đến việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Th.

+ 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave Biển kiểm soát 19H1-299.46 và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S bên trong gắn sim số 0393.199.227 thu giữ của anh Đinh Cao Trường không liên quan đến việc phạm tội của Nguyễn Văn Th nên Cơ quan điều tra đã trả cho anh Đinh Cao Trường nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

*[4] Về án phí:* bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

*1. Căn cứ:* Điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

*Tuyên bố:* Bị cáo Nguyễn Văn Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

*Xử phạt:* Bị cáo Nguyễn Văn Th **12** (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 19 tháng 6 năm 2022).

*2. Về xử lý vật chứng:* Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; khoản 1; điểm a, c khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu, tiêu hủy: 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1019/KL-KTHS ngày 26/6/2022 và 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định số 1047/KL-KTHS ngày 28/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh.

- Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Th 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone X màu đen bị vỡ màn hình, vỡ mặt lưng và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105TA-1174.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng số 26 ngày 28 tháng 11 năm 2022 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Đông Triều và Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Đông Triều).

3. *Về án phí*: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; buộc bị cáo Nguyễn Văn Th phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. *Về quyền kháng cáo*: Căn cứ các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; bị cáo có mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 05/01/2022).

**Nơi nhận:**

- Bị cáo;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện KSND thị xã Đông Triều;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Đông Triều;
- Cơ quan THAHS Công an thị xã Đông Triều;
- Chi cục THADS thị xã Đông Triều;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh;
- Lưu H.sơ, V.phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Vi Thanh Hà**